

NEW FOCUS

最新聚焦



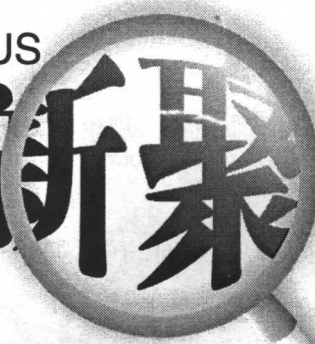
国际经贸促进与 发展论坛文集

中国国际贸易促进委员会海南省分会 编
陈泰生 ◇ 主编

南海出版公司

NEW FOCUS

最新聚焦



国际经贸促进与 发展论坛文集

中国国际贸易促进委员会海南省分会 编
陈泰生 ◆ 主编

南海出版公司

2006 · 海口

图书在版编目(C I P)数据

最新聚集:国际经贸促进与发展论坛文集 / 陈泰生主
编. —海口:南海出版公司, 2006. 6
ISBN 7 - 5442 - 3431 - 2

I. 最... II. 陈... III. 国际贸易—经济发展—文
集 IV. F74 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 044038 号

ZUIXIN JUJIAO 最 新 聚 焦

主 编	陈泰生
责任编辑	吴 键
出版发行	南海出版公司 电话: (0898)66568511(出版) 65350227(发行)
社 址	海南省海口市海秀中路 51 号星华大厦五楼 邮编: 570206
电子信箱	nhcbgs@0898. net
经 销	新华书店
印 刷	海口景鑫达印刷包装装潢有限公司
开 本	880 毫米 × 1194 毫米 1/32
印 张	5
字 数	100 千
版 次	2006 年 5 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷
印 数	1 ~ 1000 册
书 号	ISBN 7 - 5442 - 3431 - 2
定 价	16. 00 元

南海版图书 版权所有 盗版必究

编者的话

自 1599 年世界上第一个现代商会——法国的马赛商会成立以来，经贸促进机构的产生已有 400 多年。中国历史上最大、最专业的经贸促进机构——中国国际贸易促进委员会成立也已有 54 年。我到中国贸促会海南省分会工作已 16 年。在工作和学习中我深刻体会到，在全球经济一体化和经济合作区域化的大趋势下，经贸促进机构发挥着越来越重要的作用，经贸促进已成为经济发展中一项不可或缺的工作内容。然而，这样一种有着长久历史，并在经济发展中发挥着重要作用的活动形式和机构，在自身的理论建设中却显得十分单薄。在贸促系统中大家常常说到经贸促进工作的重要性、长期性等等话题，可又缺少支持这种说法的理论依据。进而想到：经贸促进的概念是什么，经贸促进机构如何定义与分类，经贸促进机构的职能，经贸促进机构在市场经济中的地位和作用等等有关贸促工作的一些基本问题，这些既是理论上该有明确定义的概念，又是实际工作中经常遇到的内容，却不能言之成理，言之有据。于是我就萌发了进行经贸促进理论的探讨和研究的想法，也为此曾多方呼吁，希望引起重视，能有更多的人参与这项有意义的工作。为了使加强经贸促进理论的探讨和研究的

呼吁更有权威性和号召力，发动更多的相关人士共同研究经贸促进理论，广泛吸收各种观点和见解，提出了举办“国际经贸促进与发展论坛”的构想。经与中国贸促会国际联络部隋建民和韩梅青先生商议，取得了一致意见，由该部与中国贸促会海南省分会共同承办此论坛。此设想得到了中国贸促会和海南省领导的支持。

经艰苦努力，紧张筹备，在各方领导和有关人士的关心支持下，由中国国际贸易促进委员会和海南省人民政府主办，三亚市人民政府协办的“国际经贸促进与发展论坛”于2006年2月底在三亚市成功举办。可以说这是首次较全面地研讨国际经贸促进理论及相关议题的国际性论坛。共有来自30多个国家（地区）的180多位高端人士出席，20多人在会上发表演讲，另有部分热心此事而未能参会的人士送来了论文。论坛的成功举办为国际经贸促进理论的研究打响了第一炮，论坛的文稿成为国际经贸促进理论研究的第一批作品。在此基础上，我们决心编辑出版国际经贸促进理论研究的第一本书——《国际经贸促进与发展论坛文集》，以此来推动国际经贸促进理论的研究。

本书的作者既有联合国秘书长助理、国际贸易中心执行主任丹尼斯·本利，博鳌亚洲论坛秘书长龙永图和贸促会原会长俞晓松这样的国际经贸组织的领导，又有茅于軾这样颇有声望的专家学者，还有活跃在多个国家和地区的经贸促进机构的负责人。他们从不同的角度阐述了对国际经贸促进理论与实务的见解，观点新

颖，视角独特，内容广泛而丰富，有较高的参考价值，值得一读。

需要说明的是，本书的文章，有些是作者提供的论文，有些是根据论坛演讲录音整理成文，还有些是从英文翻译而来，一些文稿理论色彩不浓，或存在一些不尽如人意之处，为尊重作者原意，在编辑过程中基本保持了原文的风格和内容。因为时间较紧，加之编者的能力有限，书中错误之处在所难免，敬请读者批评指正。

参加论坛议题设计和论文文稿编辑工作的有中国贸促会的隋建民、韩梅青、曲鹏程，中国贸促会海南省分会的杨学功、陈忠文、陈人生、李莉、覃茂华、李平功、吴芳，还有一些人员参加了论坛的工作，无法一一列名。在此对所有支持、参与论坛工作和论坛文稿编辑的人士一并表示诚挚的感谢！

愿以本书作为国际经贸促进理论研究的引玉之砖，期待着有更多更好的国际经贸促进理论研究的作品出现，繁荣和推进国际经贸促进事业。

2006 年 3 月 23 日于海口

目 录

■ 世界经济发展的新趋势和新问题

发挥贸促机构职能 促进中国对外贸易合作与 发展	俞晓松/3
改革开放, 促进经贸发展	陈 成/6
从国际贸易中心立场谈贸易发展的 新趋势	丹尼斯·本利/10
经济增长与国际贸易摩擦	龙永图/13
加强商标保护, 促进贸易发展	李东生/18
理性应对国际贸易中的技术壁垒 促进我国外贸 持续快速健康发展	李忠海/26
扩大对外开放, 提高地区参与国际经贸合作与 竞争的能力	林炎志/51
发挥自身优势 优化发展环境 大力推进三亚 对外经贸合作	陆志远/54
中国要不要融入世界经济	茅于軾/59
全球经济一体化对中国经济发展的影响及 应对	赵德生/64

■ 新世纪经贸促进服务的新特点

- 变化中的经贸促进机构 菲利普·威廉姆斯/77
- 经贸促进理论的几个基本问题 陈泰生/83
- 商务促进——新时期我国政府商务工作的
新职能 沈丹阳/92
- 经贸与投资促进的大体战略 基萨拉·瓦格赛/109
- 鲁布斯卡省——欧洲中心的经济合作
伙伴 爱德华·费德科/112

■ 双边经贸关系中的经贸促进工作

- 日中经济协会和日中经济关系 绪方谦二郎/119
- 中孟贸易发展合作前景 阿什法库·拉赫曼/124
- 强化两个服务，推进贸促事业新发展 尹文/126
- 地处偏远地区的贸易促进组织的活力 艾伯翰/138
- 香港在经贸促进方面的新发展 钟永喜/143
- 整合优势资源 构建战略联盟 促进区域经济
协调发展 李微微/147

Contents

New Trends and New Problems in World Economic Development

Expand TPO's Function and Promote China's Foreign Trade Cooperation and Development	<i>Yu Xiaosong</i> /3
Reform and Opening-up, Promote Trade Development	<i>Chen Cheng</i> /6
New Trend in Trade Development—the ITC Perspective	<i>J•Denis Belisle</i> /10
Economic Growth and International Trade Friction	<i>Long Yongtu</i> /13
Strengthen Trademark Protection, Promote Trade Development	<i>Li Dongsheng</i> /18
Challenges in Tacking the Technological Barrier in International Trade	<i>Li Zhonghai</i> /26
Broaden Opening-up, Enhance Local Competitiveness in International Economic and Trading Cooperation	<i>Lin Yanzhi</i> /51
Explor Comparative Advantages, Optimize Development Environment, Promoting Sanya's Foreign Trade Cooperation	<i>Lu Zhiyuan</i> /54
How China Integrates into the World Economy	<i>Mao Yushi</i> /59
The Impact of Globalization to China's Economic Development	<i>Zhao Desheng</i> /64

New Features in ETP(Economy and Trade Promotion) Service in New Century

- How TPO's Changed? *Philip. A.W. Williams* /77
- Some Thoughts on the ETP Theory *Chen Taisheng* /83
- Promoting Business:New Function of China's Government Endeavor
..... *Shen Danyang* /92
- Strategies to Promote Trade,Investment and Economy At Large
..... *Kissana VONGSAY*/109
- Lubuskie Province——Economic Partner in the Center of Europe
..... *Edward Fedko* /112

ETP Undertakings in Mutual Relationship

- Sino-Japan Economic Association and Sino-Japan Economic Relations
..... *Ogata Kenjiro* /119
- Prospects for Sino-Bangladesh Trade Cooperation
..... *Ashfaqur Rahman* /124
- Improve Service Standards and Further Develop TPO's *Yin Wen* /126
- The Dynamics in the Trade Promotion from a Remote Location
..... *Rohan Ellis* /138
- Hong Kong's Latest Development on Trade Promotion *Jacky Chung* /143
- Integrate Resources, Establish Strategic Alliance and Promote
Local Economy *Li Weiwei* /147

世界经济

发展的新趋势 和新问题

发挥贸促机构职能 促进中国对外贸易合作与发展

俞晓松

过去一年中，中国经济取得了较快增长。全年国内生产总值达到 18.2 万亿元人民币，外贸进出口总额达到 1.4 万亿美元，利用外资超过 638 亿美元，截至 2005 年底，累计批准的外资企业已超过 55 万家。中国正坚定不移地实行全面、协调、可持续发展战略，坚持以经济建设和改革开放为中心，完善市场经济体制，加快科技进步和创新；坚持人与自然的和谐发展，不断改善生态环境；坚定不移地开展对外开放，积极开展国际经济技术合作。

随着世界经济联系日益紧密，从事国际经贸促进工作的机构、商协会得到了政府和社会的普遍关注，发挥着日益重要的作用。以全新角度和宽广视野重新审视经贸促进工作的目标、战略和服务手段，已成为中国贸促机构以及各类商协会日益重视的课题。在新的形势下，贸促机构具有更加广阔的发展空间，面临大好的发展机遇，同时也受到前所未有的竞争和挑战，迫切需提高服务效率和质量，开拓新的服务领域，以满足社会对经贸促进服务日益增长的需求。

作为中国最大的贸促机构，中国贸促会在五十多年

的历史里，特别是改革开放以来，为促进中国对外贸易合作与发展，以及帮助中国企业开展国际化经营做了大量的工作。通过组织各种形式的经贸论坛、洽谈会、境内外展览，开展法律咨询、国际经贸仲裁、专利商标注册代理、知识产权注册及经济信息提供等服务，中国贸促会为中国企业参与国际竞争和外国企业进入中国市场提供了有力支持。中国贸促会同世界各国 400 多个贸促机构、商协会及国际经贸组织保持着良好的合作关系，成立了 40 多个双边企业家理事会和论坛机制，积极参与中非、中阿、中国—东盟、中日韩、中国—欧盟、中国—加勒比等多边合作机制，促进了中国对外贸易的发展和中国企业的对外交往。

4 在中国经济发展的新时期，中国贸促会致力于建设成为具有较大影响和广泛代表性的国家贸促机构。同时，我们正在积极加强中国国际商会建设，充分利用贸促机构和商会的双重优势，进一步拓展国内外的网络体系，提高我会的服务能力和服务质量。

此次“国际经贸促进与发展论坛”的召开，将为中外经贸界朋友提供一个良好的平台，加强交流与合作，为推动和促进中国国际贸易投资的发展作出新的贡献。希望与会的朋友们广泛接触，加强沟通，满意而归。

作者简介

俞晓松，浙江杭州人。现任中国贸促会、中国国际商会特邀顾问，中国市场协会会长。1964 年 8 月毕业于清华大学工业及民用建筑系。历任共青团北京市委统战部部长，北京市经济建设总公司副总经理，北京市经贸委主任，北京市政府副秘书长；1988 年 7 月任对外经济贸易部外国投资管

理司司长；1991年6月任对外经济贸易部党组成员、部长助理；1992年9月起任国务院经济贸易办公室副主任；1993年5月起任国家经济贸易委员会副主任；1993年7月至1995年12月任香港特别行政区筹备委员会预备工作委员会委员；1995年12月至1997年7月任香港特别行政区筹委会委员；1997年10月任中国贸促会、中国国际商会会长；1998年4月任第十四届中国国际经济贸易仲裁委员会、中国海事仲裁委员会主任；1998年4月当选第三届中国贸促会会长；1998年在太平洋盆地经济理事会第31届国际大会上当选为PBEC董事会成员；2002年5月当选第四届中国贸促会会长。



改革开放，促进经贸发展

陈 成

海南是中国唯一的热带海岛和中国最大的经济特区省份。海南省全省陆地面积 3.54 万平方千米，所辖海域面积近 200 万平方千米，占中国海洋面积的三分之二，是典型的陆地小省海洋大省。全省常住人口约 828 万人，其中以黎族为主的少数民族人口近 140 万。海南是中国三大著名的侨乡之一，约有 300 多万琼籍侨胞分布在世界 60 多个国家。海南植物资源丰富，拥有保存完好的原始森林，森林覆盖率达 54.5%。海岸线长达 1528 千米，海洋油气和陆地矿产资源极其丰富。海南岛属于热带海洋性气候，生态环境保存完好，大气、水体质量始终保持国内一流水平，被称为世界上少有的几块未被污染的“净土”，是中国著名的阳光岛、生态岛、健康岛。独特的热带海岛风光、优美的自然生态环境、丰富的民俗风情文化构成了海南人与自然和谐的旖旎画卷，被誉为中国最理想的居住地，人居环境堪称世界一流。

海南是中国经济发展较快和最具可持续发展潜力的地区。海南资源丰富，是中国最大的热带高效农业基地、中国最佳海岛旅游度假胜地、海洋渔业生产和加工基地、海洋石油化工生产加工基地、中国最大的南药和天然橡胶生产基地，开发价值巨大。海南建省办经济特

区 17 年来，紧紧依托独特的热带海岛资源优势和政策优势，探索出一条符合海南省情的发展路子，着力打造环境、体制、产业三大特色，初步构建了独具特色的以新兴工业省、热带高效农业基地、海岛休闲旅游度假胜地“一省两地”为主导的产业发展框架。在发展新兴工业方面，我们实施“大公司进入、大项目带动”战略，引进了中海油、中石化、中远集团、华能集团、中信集团、国电集团、南方电网、韩国三星等一批大公司、大集团进驻海南，发展现代工业和基础产业。一大批重点工业项目相继建成投产，天然气和天然气化工、林浆纸一体化、汽车制造、农副产品加工、海洋渔业、旅游房地产、生物制药等一批具有较强竞争力的支柱产业正在逐步形成。在发展热带高效农业方面，我们积极推进农业产业的结构调整，大力提高农业产业化、标准化、现代化水平，形成了热带亚热带水果生产基地、冬季瓜菜生产基地、南繁育种基地、海洋渔业生产基地，是中国首个省域性的无规定疫病示范区。海南的农产品以无污染为品牌畅销海内外。在旅游业发展方面，我们加快旅游基础设施建设，加快旅游产业的对外开放和旅游管理体制的创新，加快推进旅游产业发展的转型升级，初步形成了热带海岛观光游、滨海度假游、民族风情游、生态观光游、体育休闲游、高尔夫游、保健养生游等特色旅游产品体系。海南良好的生态环境、温暖如春的气候和独具热带海岛特色的旅游产品，已成为海南冬季度假旅游的重要品牌，受到俄罗斯、日本、韩国以及欧美等众多国家游客的欢迎。海南已成为中国新兴的海滨休闲度假旅游区。